

# Good To Go!™

## ПРАВИЛА И УСЛОВИЯ ДЛЯ ВЛАДЕЛЬЦЕВ АККАУНТОВ

НАСТОЯЩИЕ ПРАВИЛА И УСЛОВИЯ ПРЕДСТАВЛЯЮТ СОБОЙ КЛИЕНТСКОЕ СОГЛАШЕНИЕ (СОГЛАШЕНИЕ) О ПРОГРАММЕ Good To Go! WASHINGTON STATE DEPARTMENT OF TRANSPORTATION (WSDOT). НИКАКИЕ ПОЛОЖЕНИЯ НАСТОЯЩЕГО СОГЛАШЕНИЯ НЕ ОСВОБОЖДАЮТ ВАС, КЛИЕНТА, ОТ ШТРАФОВ, ВЫЗВАННЫХ НЕПРАВИЛЬНЫМ ПРИМЕНЕНИЕМ ЗАКОНОВ И РЕГЛАМЕНТОВ ШТАТА WASHINGTON STATE.

### Версия 11

Открывая аккаунт Good To Go!, вы соглашаетесь со следующими правилами и условиями:

#### 1.0 Дорожные пошлины и выплаты

##### 1.1 Использование аккаунта

Ваш аккаунт Good To Go! может использоваться для уплаты дорожной пошлины либо пропуском Good To Go!, либо путем оплаты по номерным знакам.

##### 1.2 Сборы

Оплата дорожной пошлины может быть разной в зависимости от варианта оплаты и одного или нескольких из следующих факторов:

- 1) количество установленных осей транспортного средства;
- 2) время и дата поездки;
- 3) пункт, на котором взимается данный сбор;
- 4) соответствует ли транспортное средство определению автопула;
- 5) имеет ли транспортное средство правильно установленный пропуск Good To Go!.

##### 1.3 Недостаточность средств

Если в вашем аккаунте образуется отрицательный баланс и будет начисляться плата за услуги по тарифу «Оплата по почте» (Pay By Mail), то счет будет включаться в вашу ежемесячную выписку, которая будет отправляться на адрес главного владельца аккаунта Good To Go!. Если дорожная пошлина останется неуплаченной, зарегистрированному владельцу транспортного средства будет направлено «Уведомление о гражданском штрафе». С вас могут взиматься дополнительные сборы и штрафы на следующих условиях:

- 1) Если вы выбрали вариант предоплаты для пополнения своего счета Good To Go! и у вас недостаточно средств для уплаты пошлины, вам будет выставлен счет по тарифу «Оплата по почте».
- 2) Если вы воспользовались вариантом «Оплата по факту» (Pay As You Go) и выбранный вами способ оплаты не сработал, вам будет выставлен счет по тарифу «Оплата по почте». Просим регулярно просматривать ежемесячную выписку и информацию аккаунта, чтобы избежать дополнительных комиссий или штрафов.

#### 2.0 Информация об аккаунте

##### 2.1 Стабильное состояние

Чтобы поддерживать свой аккаунт в стабильном состоянии, вы должны:

- 1) поддерживать положительный баланс, если вариант оплаты в аккаунте — предварительная оплата;
- 2) поддерживать актуальность своего способа оплаты;
- 3) поддерживать актуальность своей контактной информации, почтового адреса, электронной почты и номера телефона в Good To Go! и Department of Licensing, поскольку Good To Go! является структурой, отдельной от Department of Licensing;
- 4) поддерживать актуальность информации о своем транспортном средстве, включая год выпуска, марку, модель, номерной знак и номер пропуска; а также
- 5) периодически просматривать выписку со счета и информацию об аккаунте и следить за тем, чтобы все данные были актуальными.

##### 2.2 Закрытие

Вы можете потребовать закрыть свой аккаунт. После оплаты всех неоплаченных сборов, пошлин и/или гражданских штрафов остаток средств на счете будет вам возвращен.

##### 2.3 Возврат средств

Возврат средств будет осуществляться первоначальным методом оплаты, если это возможно, и производится в течение 30 дней со дня получения запроса. На незарегистрированные аккаунты средства не возвращаются.

#### 3.0 Варианты оплаты

##### 3.1 Варианты автоматических платежей

Для клиентов, желающих уплачивать дорожную пошлину автоматически, существует два варианта оплаты.

###### 1) Предоплата

При открытии аккаунта внесите предоплату в размере не менее 30 \$, чтобы покрыть будущие расходы на уплату дорожной пошлины и стоимость всех пропусков, которые вы хотите приобрести. Когда баланс вашего аккаунта станет низким, он автоматически пополнится предпочитаемым вами способом оплаты. Другой вариант: вы можете выбрать определенные дни месяца для пополнения счета с помощью электронного чека. Просим убедиться, что вы выбрали сумму пополнения, которая покроет расходы на уплату дорожной пошлины в период между датами оплаты, чтобы избежать сборов, взимаемых при оплате по почте. При необходимости вы можете вручную пополнять счет между датами пополнения.

###### 2) Оплата по факту

Предоплаченного баланса не требуется. В ходе ваших поездок дорожная пошлина будет автоматически списываться с вашей кредитной карты два раза в месяц. Просим следить за актуальностью вашего способа оплаты,

чтобы избежать сборов, взимаемых при оплате по почте.

##### 3.2 Пополнение счета

Минимальная сумма, необходимая для автоматического пополнения, составляет 30 \$. В зависимости от использования магистраль вы можете выбрать более высокую сумму автоплатежа. Оформляя автоплатеж, вы соглашаетесь со следующим:

###### 1) Вид платежа

Вы предоставите разрешение и необходимую информацию, чтобы организовать автоплатеж с помощью кредитной, дебетовой карты или электронного чека Палаты автоматизированных расчетов (Automated Clearing House, ACH).

###### 2) Платеж отклонен

Если ваше финансовое учреждение отклонит ваш платеж, ваш счет может быть переведен на ручное пополнение. Вы можете обновить свою платежную информацию онлайн, чтобы восстановить функцию автоплатежа.

###### 3) Возвраты и недействительные платежи

Если центр обслуживания клиентов получит чрезмерное количество уведомлений о спорах по кредитным картам или электронным чекам (ACH), которые приводят к возврату (отмене) или недействительности платежей, владельцу счета может быть предложено пополнить свой счет сертифицированными или наличными средствами для будущих операций. Если вы оспариваете оплату дорожной пошлины своим способом, вы все равно обязаны уплатить дорожную пошлину. Единственный способ оспорить дорожные пошлины — воспользоваться принятым в Good To Go! процессом, описанным в разделе 4.0.

###### 4) Недостаточность средств

Если банк вернет чек по причине недостаточности средств, со счета будет взиматься комиссия за недостаточность средств (Non-sufficient Funds, NSF) в размере 30 \$. От владельца счета могут потребовать пополнить счет сертифицированными или наличными средствами для проведения будущих операций.

##### 3.3 Пополнение счета вручную

Оформляя пополнение счета вручную, вы соглашаетесь со следующим:

###### 1) Тип платежа

Вы можете использовать кредитную или дебетовую карту, электронный чек (ACH), чек, денежный перевод или наличные средства. Просим не отправлять наличные по почте. Центр обслуживания клиентов оставляет за собой право отказать в выдаче временных чеков.

###### 2) Возвраты и недействительные платежи

Если центр обслуживания клиентов получит чрезмерное количество уведомлений о спорах по кредитным картам или электронным чекам (ACH), которые приводят к возврату (отмене) или недействительности платежей, владельцу счета может быть предложено пополнить свой счет сертифицированными или наличными средствами для будущих операций. Если вы оспариваете оплату дорожной пошлины своим способом, вы все равно обязаны уплатить дорожную пошлину. Единственный способ оспорить дорожные пошлины — воспользоваться принятым в Good To Go! процессом, описанным в разделе 4.0.

###### 3) Недостаточность средств

Если банк вернет чек по причине недостаточности средств, со счета будет взиматься комиссия за недостаточность средств (Non-sufficient Funds, NSF) в размере 30 \$. От владельца счета могут потребовать пополнить счет сертифицированными или наличными средствами для проведения будущих операций.

#### 4.0 Споры

Вы можете оспаривать дорожные пошлины и сборы, применяемые к вашему аккаунту, в режиме онлайн по адресу [www.MyGoodToGo.com](http://www.MyGoodToGo.com) или связавшись с центром обслуживания клиентов Good To Go! в течение 60 дней с даты отражения операции. Если оплата дорожной пошлины или сбор будут отменены или скорректированы, на ваш счет будет зачислен кредит.

#### 5.0 Использование пропусков Good To Go!

Вы можете использовать свой активированный пропуск Good To Go! в любом пункте сбора дорожной пошлины Good To Go!.

##### 5.1 Установка

Вы соглашаетесь правильно установить, отобразить, активировать и использовать пропуск в соответствии с инструкциями. После установки пропуска его не следует снимать, чтобы он продолжал функционировать должным образом.

##### 5.2 Квитанции

Вы понимаете и соглашаетесь с тем, что вы не будете получать квитанции за отдельные операции с пропусками, но сможете видеть свои операции, войдя в свой аккаунт по адресу [www.MyGoodToGo.com](http://www.MyGoodToGo.com).

### 5.3 Замена

Если по какой-либо причине вам необходимо заменить пропуск, с вас может быть взыскана плата за замену. Если центр обслуживания клиентов признает ваш пропуск дефектным, пропуск может быть бесплатно заменен в течение трех лет с даты покупки. В случае утраты или кражи пропуска вы должны немедленно сообщить об этом в центр обслуживания клиентов, поскольку вы отвечаете за все расходы, понесенные до получения уведомления.

### 5.4 Пропуск для мотоциклистов

Пропуска для мотоциклистов можно использовать только на мотоцикле. Установка и использование пропуска для мотоциклистов на транспортном средстве, не являющемся мотоциклом, влечет за собой деактивацию пропуска и/или штраф за уклонение от уплаты дорожной пошлины, как определено в статье 46.61.690 свода законов штата Washington с поправками (Revised Code of Washington, RCW).

## 6.0 Возврат пропуска

### 6.1 Пропуска, приобретенные в Good To Go!

Пропуска, приобретенные непосредственно в Good To Go! и отвечающие следующим условиям, могут быть возвращены с занесением кредита в течение шести месяцев с даты покупки:

- 1) пропуск должен быть возвращен в новом, неиспользованном, пригодном для продажи состоянии;
- 2) пропуск не должен быть использован в пунктах взимания платы;
- 3) пропуска Flex должны возвращаться вместе с держателем (при наличии в комплекте) и двойными замковыми креплениями;
- 4) пропуска на номерные знаки должны возвращаться в оригинальной коробке, включая шестигранный ключ и винты.

### 6.2 Пропуска, приобретенные у розничного продавца

Пропуска, приобретенные непосредственно у продавца, не могут возвращаться в Good To Go! для получения кредита и должны возвращаться продавцу в соответствии с его правилами возврата. Если пропуск имеет дефекты, клиент должен обратиться в Good To Go!.

## 7.0 Скидки и льготы

Чтобы получить скидки или освобождение от уплаты дорожной пошлины, ваш аккаунт должен находиться в стабильном состоянии, и вы должны соответствовать требованиям, установленным комиссией Washington State Transportation Commission. Кроме того, вы должны установить специальный пропуск для получения скидки или льготы (например, для получения льготы при поездке автопулом необходимо иметь пропуск Flex). С действующими правилами освобождения от уплаты можно ознакомиться по адресу [www.MyGoodToGo.com/EN/learn/toll-roads/carpools](http://www.MyGoodToGo.com/EN/learn/toll-roads/carpools).

## 8.0 Оплата по номерным знакам

Если у вас нет пропуска или ваш пропуск не обнаружен, наша фотосистема оплаты проезда зафиксировала изображение номерного знака вашего транспортного средства. Если этот номерной знак указан в вашем аккаунте, транзакция будет обработана в режиме «Оплата по номерным знакам», а с вашего счета будет списана соответствующая дорожная пошлина. За каждую операцию при оплате по номерным знакам взимается номинальный сбор в размере 25 центов.

## 9.0 Прекращение действия

Настоящее Соглашение может быть расторгнуто WSDOT в любое время и по любой причине. Если действие вашего аккаунта будет прекращено, центр обслуживания клиентов вернет все суммы, оставшиеся после уплаты дорожных пошлин, расходов и сборов, причём без процентов. Возврат средств за незарегистрированные аккаунты может не производиться.

## 10.0 Политика конфиденциальности

### 10.1 Поправки

Политика конфиденциальности Good To Go! подчиняется требованиям государственного и федерального законодательства и может быть изменена в любое время в соответствии с применимыми законодательными требованиями.

### 10.2 Передача информации

Информация, собираемая центром обслуживания клиентов и связанная с вашим аккаунтом, не разглашается, за исключением следующих обстоятельств:

- 1) По вашему запросу как владельца индивидуального аккаунта при наличии надлежащего удостоверения личности.
- 2) При необходимости взимать неоплаченные дорожные пошлины, сборы и штрафы.
- 3) В соответствии с другими требованиями закона.

## 11.0 Административные сборы

Административный сбор может применяться при следующих обстоятельствах:

### 11.1 Ежемесячные выписки по счету

Бумажные копии ежемесячной выписки могут отправляться вам по почте. За эту услугу взимается плата за печать и почтовые расходы в размере 50 центов за страницу (минимальная стоимость одной выписки — 1,50 \$). Ежемесячные выписки также доступны бесплатно онлайн или по электронной почте.

### 11.2 Плата за перепечатку выписок

Бумажные выписки можно также получить в центрах обслуживания клиентов Good To Go!. Плата за повторную печать составляет 50 центов за страницу (минимальная плата — 1,50 \$).

### 11.3 Оплата по номерным знакам

За транзакции в режиме «Оплата по номерным знакам» взимается комиссия в размере 25 центов за транзакцию, которая списывается с вашего счета Good To Go!.

### 11.4 Плата за просроченную оплату

Если какие-либо платные операции останутся неоплаченными к установленному сроку, будет взиматься сбор в размере 5 \$ за каждую выписку.

### 11.5 Гражданский штраф

В отношении операций с дорожной пошлиной, которые не были оплачены в течение 80 дней с даты проведения этой операции, может налагаться гражданский штраф. Сумма гражданского штрафа составляет 40 \$ за каждую платную операцию.

### 11.6 Плата за неактивный аккаунт

Если ваш аккаунт будет неактивным в течение 21 или более месяцев подряд, он может быть закрыт. С вас может быть взыскана плата в размере 5 \$, а все средства оставшиеся после закрытия счета, будут возвращены без процентов.

### 11.7 Могут вноситься изменения

Тарифы могут изменяться. Текущие тарифы публикуются на выписке с вашего счета и по адресу [MyGoodToGo.com](http://MyGoodToGo.com).

## 12.0 Поправки

Центр обслуживания клиентов может периодически вносить изменения или поправки в правила и условия настоящего Соглашения.

## 13.0 Ответственность

Ни WSDOT, ни центр обслуживания клиентов не несут никаких обязательств или ответственности перед клиентом в отношении использования или работы пропуска или аккаунта Good To Go!.

## 14.0 Устный и письменный перевод

Помощь на разных языках можно получить, обратившись в отдел работы с клиентами по телефону 1-866-936-8246 и запросив бесплатные услуги переводчика.

Переведенные документы доступны по адресу [www.wsdot.wa.gov/travel/roads-bridges/toll-roads-bridges-tunnels/good-go-accounts-passes#TranslatedDocs](http://www.wsdot.wa.gov/travel/roads-bridges/toll-roads-bridges-tunnels/good-go-accounts-passes#TranslatedDocs) и по запросу. Чтобы запросить перевод конкретного документа, обратитесь в отдел работы с клиентами по телефону 1-866-936-8246.

## 15.0 Незарегистрированные аккаунты

Персональные данные не требуются. Однако если вы хотите иметь доступ к аккаунту в режиме онлайн или бесплатно получать ежемесячные выписки по электронной почте или другую информацию о счете, необходимо указать адрес электронной почты.

Клиенты могут открыть незарегистрированный аккаунт, отправив запрос онлайн или заполненную форму по почте. Чтобы открыть счет, клиент должен внести предоплату в размере 30 \$.

Пропуск Good To Go! должен быть установлен на всех транспортных средствах, указанных в незарегистрированном счете.

Клиент не может получить возмещение за незарегистрированный аккаунт, даже если на момент его закрытия имеется положительный баланс.

Если на незарегистрированном аккаунте недостаточно средств для покрытия дорожных сборов, его баланс станет отрицательным. Владелец транспортного средства, зарегистрированного в Department of Licensing, будет получать по почте счета на уплату дорожной пошлины за будущие поездки.

Клиенты с незарегистрированными счетами не могут участвовать в программе единовременного освобождения от штрафа, если не преобразуют свой аккаунт в стандартный аккаунт Good To Go!.

Раздел VI «Уведомление для общественности»: Политика Департамента транспорта штата Вашингтон (Washington State Department of Transportation, WSDOT) гарантирует, что ни одно лицо по причине расы, цвета кожи, национального происхождения, согласно определению Раздела VI (Title VI) Закона о гражданских правах 1964 года (Civil Rights Act of 1964), не может отстраняться от участия в любых программах и мероприятиях, лишаться преимуществ от участия в них или подвергаться иной дискриминации в этой связи. Любое лицо, считающее, что нарушены его/ее права в рамках Раздела VI, может подать жалобу в Office of Equity and Civil Rights (OECR). За дополнительной информацией о процедурах рассмотрения жалоб в рамках Раздела VI и/или информацией о наших обязательствах по недопущению дискриминации обращайтесь к координатору OECR в рамках Раздела VI по телефону (360) 705-7090.

Информация о законе об американцах с ограниченными возможностями (Americans with Disabilities Act, ADA): Этот материал может быть предоставлен в альтернативном формате, если вы напишете в Office of Equity and Civil Rights по адресу [wsdotada@wsdot.wa.gov](mailto:wsdotada@wsdot.wa.gov) или позвоните по бесплатному телефону 855-362-4ADA(4232). Лица, страдающие глухотой или нарушениями слуха, могут сделать запрос, позвонив в службу релейной связи штата Washington по номеру 711.